

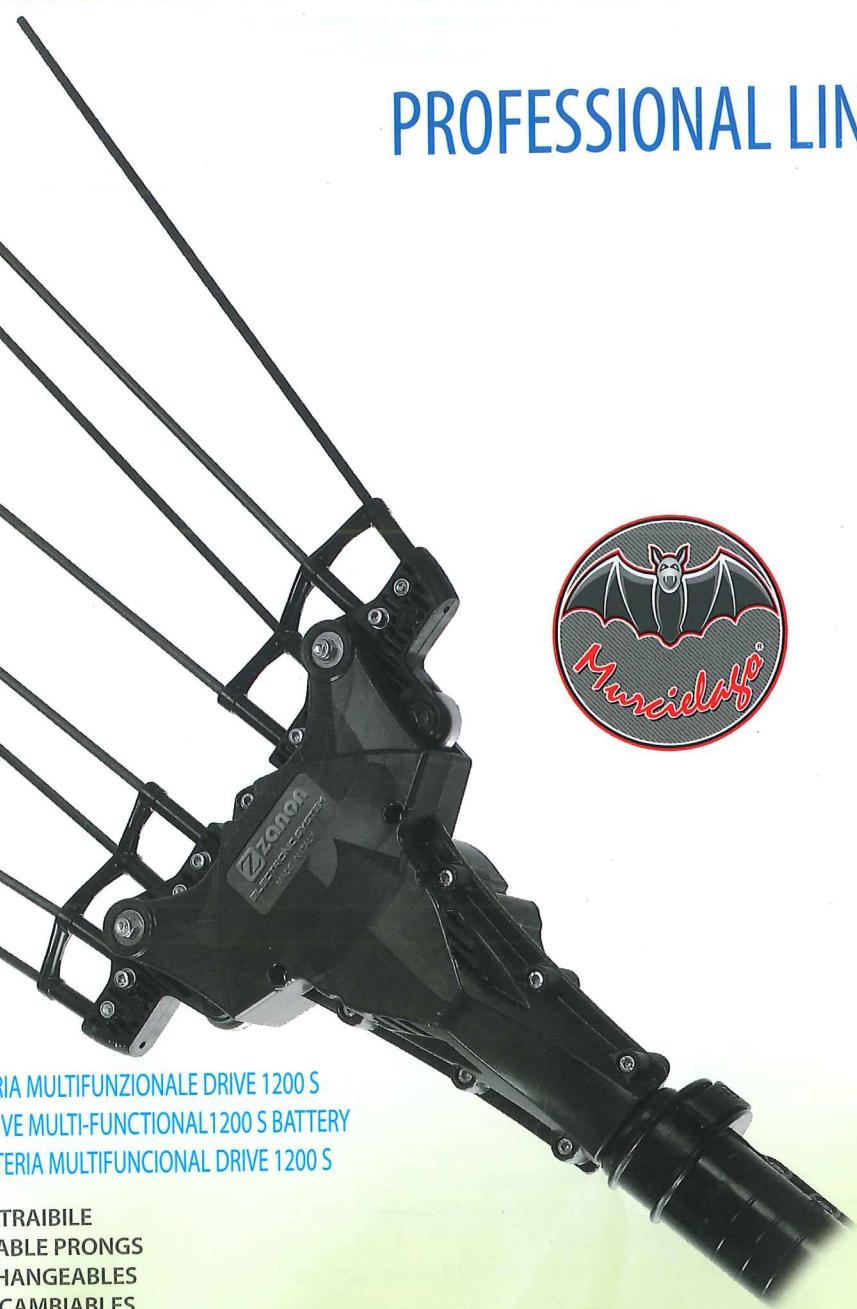
DI SERIE CON BATTERIA MULTIFUNZIONALE DRIVE 1200 S
 STANDARD WITH DRIVE MULTI-FUNCTIONAL 1200 S BATTERY
 DE SERIE CON LA BATERIA MULTIFUNCIONAL DRIVE 1200 S

- BACCHETTA ESTRAIBILE
- INTERCHANGEABLE PRONGS
- DENTS INTERCHANGEABLES
- DIENTES INTERCAMBIABLES

MURCIELAGO

Il nuovo abbacchiatore "MURCIELAGO" grazie a numerosi studi effettuati, vanta caratteristiche tecniche ineguagliabili come la sua bassa vibrazione, la sua capacità di raccolta il suo basso livello di rumorosità e il poco danno che reca alla pianta. "MURCIELAGO" costruito in ergal, alluminio e tecnopolimero vanta un nuovo sistema di trasmissione con scatola ermetica, costruita con una lega particolare, con ingranaggi lubrificati, in acciaio speciale, montati su cuscinetti blindati. Questo è quello che garantisce la lunga durata nel tempo. L'abbacchiatore "MURCIELAGO" è azionato dalla nuova batteria DRIVE che grazie alla sua nuova elettronica, con sistema di controllo della carica ACTIVA unica nel mercato, che ne garantisce un ottimo funzionamento durante la sua vita. Il motore elettrico del tipo "brushless" ha una potenza di 600 watt, le nuove bacchette in fibra di carbonio sono estraibili con diametro di 4,5 mm.

- Nuovo motore elettrico "BRUSHLESS" da 600W
- Bacchette resistenti costruite in fibra di carbonio D. 4,5 mm
- Struttura in tecnopolimero e fibra di carbonio
- Funzionamento con nuova batteria DRIVE 1200 S
- Riconoscimento della batteria brevetto Zanon
- Asta di prolunga telescopica con sistema anti rotazione e di sblocco "rapid"
- Durata batteria Drive 1200 s - 8 ore



MURCIELAGO

The new "MURCIELAGO" shaker rake, thanks to the continuous researches, have unique technical features, such as low vibration, high harvesting capacity, lower level of sound and minimal damage to the plants. MURCIELAGO manufactured in ergal, aluminium and technopolymer, have a new sealed transmission, with lubricated gears built in a special steel alloy with sealed bearing. 600W high performance brushless electric motor. Interchangeable prongs built in carbon fiber with 4,5mm of diameter. All the mentioned features guarantee a long lifetime, which results in low maintenance. The MURCIELAGO shaker is operated with the new multi-functional DRIVE 1200 S battery as standard. The DRIVE battery has a new electronic and the ZANON unique ACTIVE charging system, ensuring optimal performance during its life time.

- New BRUSHLESS electric motor (600 W)
- Resistant prongs manufactured in carbon fiber, diameter 4,5mm
- Technopolymer and carbon fibre structure
- Operated with the new multi-function DRIVE battery
- Zanon patented battery recognition
- Telescopic aluminium pole, with anti-rotation and quick release system
- Drive 1200S capacity: 8 hours (depending on the usage)



BATTERY MOD. DRIVE



- Spostamento pettini
- Rake movement
- Déplacement peignes
- Desplazamiento peines

MURCIELAGO

Grâce aux nombreuses recherches effectuées, la nouvelle secouuse MURCIELAGO présente des caractéristiques techniques uniques comme basse vibration, capacité de récolte, faible émission sonore et respect des arbres. MURCIELAGO est réalisée en ergal, aluminium et technopolymère et vante un nouveau système de transmission - boîte hermétique en alliage spécial, engrenages lubrifiés en acier spécial montés sur roulements blindés - qui garantit une longévité exceptionnelle. La secouuse MURCIELAGO est actionnée par la nouvelle batterie DRIVE équipée d'un système de contrôle de la charge ACTIVE unique en son genre et garantissant un fonctionnement optimal.

Moteur électrique brushless de 600W et nouvelles baguettes résistantes en fibre de carbone diamètre 4,5 extractibles.

MURCIELAGO

El nuevo vareador "MURCIÉLAGO", gracias a los numerosos estudios realizados, posee características técnicas inigualables, tales como su baja vibración, su capacidad de recolección, su bajo nivel de ruido y el reducido daño que produce al árbol. "MURCIÉLAGO" hecho en Ergal, aluminio y tecnopolímero, incorpora un nuevo sistema de transmisión con caja hermética, fabricada con una aleación especial, con engranajes lubricados de acero especial, montados sobre cojinetes blindados. Esto es lo que asegura una larga vida útil. El vareador "MURCIÉLAGO" está accionado por la nueva batería DRIVE que, gracias a su nueva electrónica, con sistema de control de la carga ACTIVA única en el mercado, garantiza un excelente funcionamiento durante su vida útil. El motor eléctrico tipo "brushless" tiene una potencia de 600W, las nuevas púas de fibra de carbono son extraíbles y tienen un diámetro de 4,5 mm.

- Nuevo motor eléctrico "BRUSHLESS" de 600W
- Baguettes resistentes hechas en fibra de carbono de 4,5 mm de diámetro
- Estructura de tecnopolímero y fibra de carbono
- Funcionamiento con la nueva batería DRIVE
- Reconocimiento de la batería, patente Zanon
- Pétiga en aluminio telescópica con sistema anti-rotación y de bloqueo "rápido"

MOD.



	COD	cm.	Volt	Ah.	Kg/h	Kg.
**AL 200/M 12 Ah senza batteria	1.040.064	175 - 255	-	*in funzione all'utilizzo/En función al uso	90/160	2,2
**AL 300/M 12 Ah senza batteria	1.040.065	215 - 345	-	*in funzione all'utilizzo/En función al uso	90/160	2,4
**AL 200/M 12 Ah con batteria a zaino Drive 1200	2.060.193	175 - 255	-	*in funzione all'utilizzo/En función al uso	90/160	8,55
**AL 300/M 12 Ah con batteria a zaino Drive 1200	2.060.194	215 - 345	-	*in funzione all'utilizzo/En función al uso	90/160	8,75
**BATTERIA A ZAINO DRIVE 500	2.060.147	-	50,4	4,4	-	2,30
**BATTERIA A ZAINO DRIVE 1200S	2.060.149	-	46,2	12	-	6,35
**BATTERIA A ZAINO DRIVE 1600S	2.060.096	-	50,4	15	-	7

*depending on use - *Mise en service - *de acuerdo con el uso - **Non completa di cavo collegamento attrezzo **Not complete with connection lead **No completa de cable de conexión herramienta

PROFESSIONAL LINE



POWER MAX 600 WATT

DI SERIE CON BATTERIA MULTIFUNZIONALE DRIVE 1200 S
STANDARD WITH MULTI-FUNCTIONAL DRIVE 1200 S BATTERY
DE SERIE CON BATERIA MULTIFUNCIONAL DRIVE 1200S

KARBONIUM S

Il nuovo abbacchiatore "KARBONIUM S" continua l'evoluzione della ditta Zanon per la raccolta delle olive. Grazie a numerosi studi effettuati, vanta caratteristiche tecniche ineguagliabili come la sua bassa vibrazione, la sua capacità di raccolta il suo basso livello di rumorosità e il poco danno che reca alla pianta. "KARBONIUM S" costruito in ergal, alluminio e tecnopoliomer vanta un nuovo sistema di trasmissione con scatola ermetica, costruita con una lega particolare, con ingranaggi lubrificati in acciaio speciale, montati su cuscinetti blindati. Questo è quello che garantisce la lunga durata nel tempo.

Il motore elettrico del tipo "brushless" ha una potenza di 600 watt, le nuove bacchette in fibra di carbonio sono estraibili con diametro di 4,5 mm. L'abbacchiatore "KARBONIUM S" è azionato dalla nuova batteria multifunzionale DRIVE 1200 S che grazie alla sua nuova elettronica, con sistema di controllo della carica ACTIVA unica nel mercato, che ne garantisce un ottimo funzionamento durante la sua vita.

- Nuovo Motore elettronico "BRUSHLESS" da 600 W
- Bacchette resistenti costruite in fibra di carbonio 4,5 mm di diametro
- Struttura in tecnopoliomer e fibra di carbonio
- Funzionamento con Nuova batteria multifunzionale DRIVE 1200 S
- Riconoscimento della batteria brevetto Zanon
- Asta di prolunga telescopica con sistema di rotazione e di sblocco "rapid"
- Ghiera girevole per agevolare la rotazione dell'attrezzo

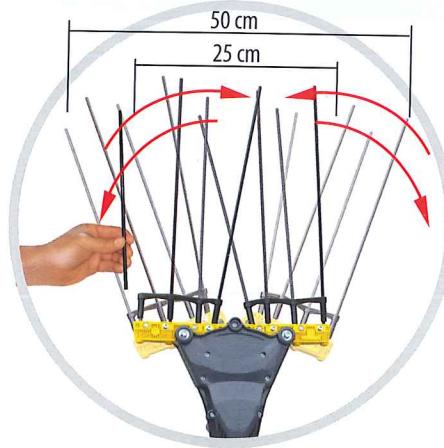
KARBONIUM S

The new "KARBONIUM S" shaker rake, thanks to the continuous researches of the Zanon team, have unique technical features, such us the very low vibration, high harvesting capacity, lower level of sound and minimal damage to the plants. KARBONIUM S manufactured in ergal, aluminium and technopolymer, have a new sealed transmission, with lubricated gears built in a special steal alloy with sealed bearing. 600W high performance brushless electric motor. Interchangeable prongs built in carbon fiber with 4,5mm of diameter. All the mentioned features guarantee a long life time, which results in low maintenance. The KARBONIUM S shaker is operated with the new multi-functional DRIVE 1200S battery as standard. The DRIVE battery have a new electronic and the ZANON unique ACTIVE charging system, ensuring optimal performance during its life time.

- New BRUSHLESS electronic motor (600 W)
- Resistant prongs constructed in carbon fibre with diameter of 4.5 mm
- Technopolymer and carbon fibre structure
- Operation using new multi-function DRIVE batteries
- Zanon patented battery recognition
- Telescopic aluminium pole, with anti-rotation and quick release system.
- Ergonomic handle with rotary system



BATTERY MOD. DRIVE



SPOSTAMENTO PETTINE.
RAKE MOVEMENT
DEPLACEMENT PEIGNES
DESPLAZAMIENTO PEINE



KARBONIUM S

La nouvelle secoueuse KARBONIUM S est la dernière-née de la recherche Zanon en matière de récolte des olives. Grâce aux nombreuses recherches effectuées, elle présente des caractéristiques techniques uniques comme basse vibration, capacité de récolte, faible émission sonore et respect des arbres. KARBONIUM S est réalisée en ergal, aluminium et technopolymère et vante un nouveau système de transmission - boîte hermétique en alliage spécial, engrenages lubrifiés en acier spécial montés sur roulements blindés - qui garantit une longévité exceptionnelle. Moteur électrique brushless de 600watts, nouvelles baguettes en fibre de carbone diamètre 4,5mm extractibles. La secoueuse KARBONIUM S est actionnée par la nouvelle batterie DRIVE1200 S équipée d'un nouveau système électronique de contrôle de la charge ACTIVE unique en son genre et garantissant un fonctionnement optimal.

- Nouveau moteur électronique brushless de 600W
- Baguettes résistantes en fibre de carbone diamètre 4,5
- Structure en technopolymère et fibre de carbone
- Fonctionnement avec nouvelle batterie DRIVE
- Reconnaissance batterie brevet Zanon
- Tige de rallonge télescopique à système antirotation et déverrouillage rapide
- Bague réglable de rotation de l'outil

KARBONIUM S

El nuevo vareador "KARBONIUM S" sigue la evolución de la firma Zanon para la recolección de las aceitunas. Gracias a los numerosos estudios realizados, sus características técnicas son inigualables, tales como su baja vibración, su capacidad de recolección, su bajo nivel de ruido y el reducido daño que produce al árbol.

"KARBONIUM S" hecho en Ergal, aluminio y tecnopolímero, incorpora un nuevo sistema de transmisión con caja hermética, fabricada con una aleación especial, con engranajes lubricados de acero especial, montados sobre cojinetes blindados. Esto es lo que asegura una larga vida útil. El motor eléctrico tipo "brushless" tiene una potencia de 600 vatios, las nuevas púas de fibra de carbono son extraíbles y tienen un diámetro de 4,5 mm. El vareador "KARBONIUM S" está accionado por la nueva batería DRIVE 1200S que, gracias a su nueva electrónica, con sistema de control de la carga ACTIVA única en el mercado, garantiza un excelente funcionamiento durante su vida útil.

- Nuevo Motor electrónico "BRUSHLESS" de 600W
- Púas resistentes hechas en fibra de carbono de 4,5 mm de diámetro
- Estructura de tecnopolímero y fibra de carbono
- Funcionamiento con las nuevas baterías multifuncional DRIVE
- Reconocimiento de la batería, patente Zanon
- Pétiga en aluminio telescópica con sistema de rotación y de bloqueo "rápido"
- Casquillo giratorio para agilizar la rotación de la herramienta

MOD.



	COD	cm.	Volt	Ah.	Kg/h	Kg.
**AL 200/K senza batteria a zaino	1.040.081	170 - 250	-	*in funzione all'utilizzo / En función al uso	90/160	2,2
**AL 300/K senza batteria a zaino	1.040.082	210 - 340	-	*in funzione all'utilizzo / En función al uso	90/160	2,4
KIT AL 200/K con batteria a zaino Drive 1200	2.060.191	170 - 250	-	*in funzione all'utilizzo / En función al uso	90/160	8,55
KIT AL 300/K con batteria a zaino Drive 1200	2.060.192	210 - 340	-	*in funzione all'utilizzo / En función al uso	90/160	8,75
**BATTERIA A ZAINO DRIVE 500S	2.060.147	-	50,4	4,4	-	2,30
**BATTERIA A ZAINO DRIVE 1200S	2.060.149	-	46,2	12	-	6,35
**BATTERIA A ZAINO DRIVE 1600S	2.060.096	-	50,4	15	-	7

*depending on use - *Mise en service - *de acuerdo con el uso - **Non completa di cavo collegamento attrezzo **Not complete with connection lead **No completa de cable de conexión herramienta



BATTERIA MULTIFUNZIONALE DRIVE 500 S



NEW

BATTERIA AL LITIO

DRIVE 500 S



BATTERIA MULTIFUNZIONALE DRIVE 500 S

Composta da una batteria di ultima generazione e da una sofisticata elettronica di controllo, DRIVE 500 S permette di comandare tutti gli attrezzi "highend" della linea Zanon Electronic System.

La batteria garantisce un'autonomia insuperabile con tutti gli attrezzi e un rendimento estremamente elevato per tutta la vita utile.

Il display grafico permette di visualizzare in ogni momento la modalità grafica del sistema e lo stato di carica della batteria.

Lo zainetto, munito di cintura regolabile e gancio di riposo, permette un'ottima distribuzione dei pesi e un'ottima ergonomia garantendo la massima libertà di movimento.

DRIVE 500S rispetta l'ambiente, elimina emissioni di gas di scarico e l'inquinamento acustico ed è riciclabile fino al 70%.

BATTERY MULTI-FUNCTION DRIVE 500S

Composed by the last generation Li-ion battery and the new ZANON electronic control with the unique ACTIVE charging system, DRIVE 500S allows to control all the tools of the "HIGH-END" line of Zanon Electronic System. The batteries guarantee wide duration with all the tools and extremely high efficiency for the entire life time.

The graphic display allows you to view at all times the graphics mode of the system and the state of charge of the battery.

The carrying harness, equipped with adjustable belt hook and rest provides optimum weight distribution and excellent ergonomic ensuring maximum freedom of movement.

DRIVE 500S respects the environment, eliminates emissions of exhaust gases and noise pollution and can be recycled up to 70%.

BATTERIA DRIVE 500S

Se compose d'une batterie de dernière génération et un contrôle électronique sophistiqué, DRIVE 500 S vous permet de contrôler tous les outils de coiffage système électronique Zanon ligne "haut de gamme". Les batteries inégalées avec tous les outils et une efficacité extrêmement élevée pour toute la durée de vie utile.

L'affichage graphique permet de visualiser à tout moment le mode graphique du système et de l'état de charge de la batterie.

Le sac à dos, équipé d'un crochet de ceinture réglable et reste assure une répartition optimale du poids et un excellent ergonomie assurer la liberté de mouvement maximale. DRIVE 500S respecte l'environnement, élimine les émissions de gaz d'échappement et la pollution sonore et peut être recyclé jusqu'à 70%.

BATERIA MULTIFUNCIONAL DRIVE 500S

Batería de litio de última generación con electrónica de control ACTIVA (patente ZANON), la DRIVE 500S permite controlar las herramientas "high-end" de ZANON.

La batería garantiza una autonomía adecuada para cada una de las herramientas.

El display permite visualizar información en tiempo real.

El arnés, de diseño ergonómico, provisto de cinturón regulable y con gancho de reposo, permite una distribución óptima del peso en la espalda, garantizando la mayor libertad posible de movimientos.

La DRIVE 500S respeta totalmente el medio ambiente, elimina las emisiones de gas y las acústicas y es reciclable en un 70%.

MOD.



TIPO
TYPE



ENERGIA ACCUMULATA
ENERGY CAPACITY
CAPACIDAD DE ENERGÍA



POTENZA MASSIMA
MAX POWER
POTENCIA MÁXIMA

TEMPO DI RICARICA
TIME RECHARGE
TIEMPO DE CARGA



COD.

TYPE

Volt.

Wh

Ah

Wh

H

Kg.

BATTERIA DRIVE 500 S*

2.060.147

LITIO

50,4

250

4,4

250

5

2,3

**ADATTABILE AI SEGUENTI PRODOTTI
SUITABLE FOR THE FOLLOWING PRODUCTS
UTILIZABLE CON LOS SEGUENTES PRODUCTOS**



VANTAGGI - VENTAJAS

PROFESSIONALI / PROFESIONAL

BATTERIA ULTRALEGGERA

BATERIA ULTRALIVIANA

DISPLAY MULTIFUNZIONE

DISPLAY MULTIFUNCIONAL

ZAINETTO ERGONOMICO

CHALECO ERGONOMICO

ADATTO IN TUTTE LE SITUAZIONI CLIMATICHE

ADAPTADO A TODAS LAS SITUACIONES CLIMATOLOGICAS

AMBIENTALI - AMBIENTALES

NESSUN USO DI MISCELE

SIN USO DE MEZCLA

ZERO EMISSIONI DI CO₂

LIBRE DE EMISIÓN DE CO₂

ZERO EMISSIONI DI GAS DI SCARICO

CERO EMISIÓN DE GAS DE ESCAPES

ZERO INQUINAMENTO ACUSTICO

CERO CONTAMINACIÓN ACÚSTICA

BATTERIA RICICLABLE AL 70%

BATERIA RECICLABLE AL 70%